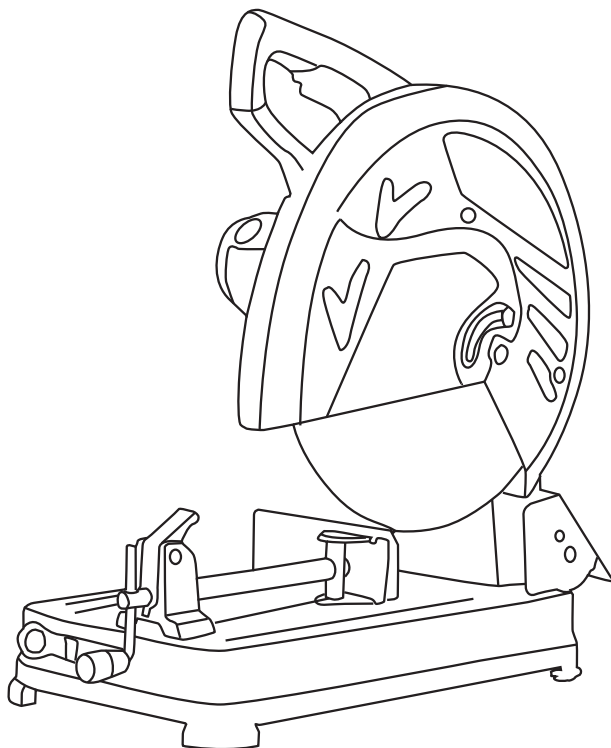


# BOJET

## ПИЛА МОНТАЖНАЯ (ОТРЕЗНАЯ)

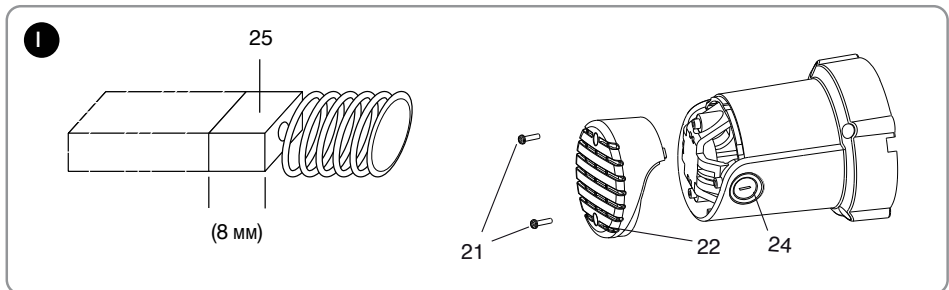
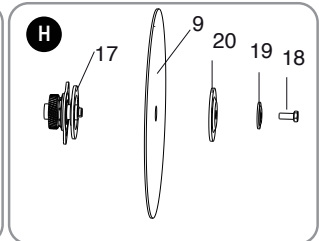
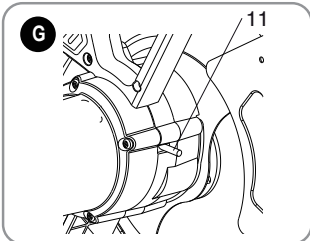
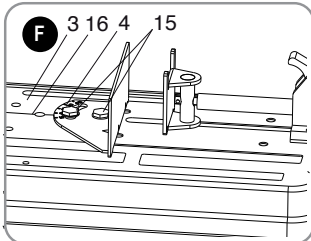
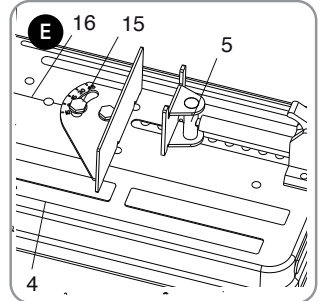
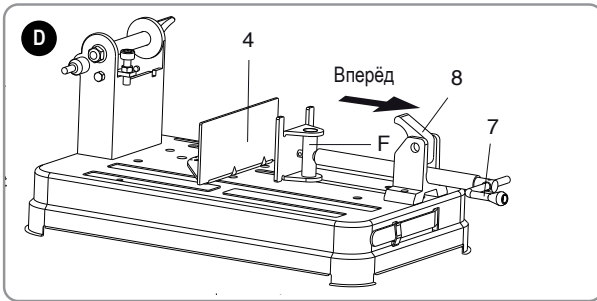
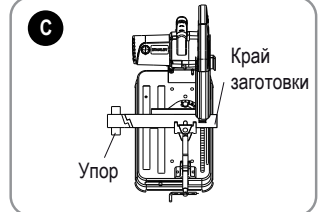
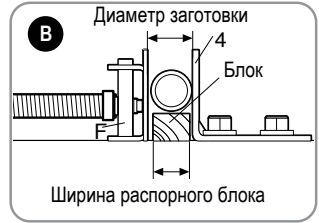
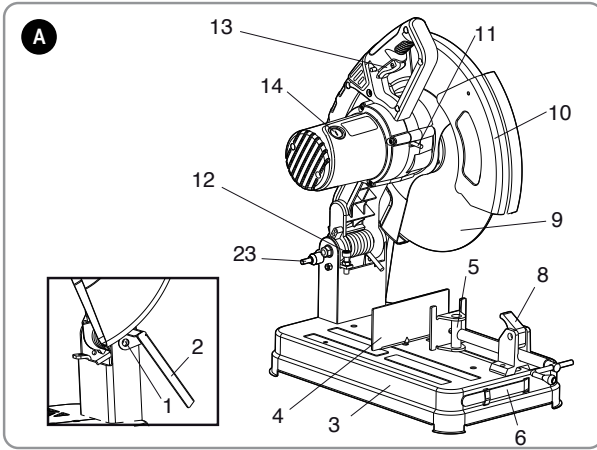
ECOS-2400



### ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Информация по сервисному обслуживанию размещена на сайте [www.bojet.ru](http://www.bojet.ru)  
ОСТОРОЖНО! ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО И  
СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРАВИЛАМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.

# EAC



## НАЗНАЧЕНИЕ

Монтажная пила BOJET ECOS-2400 предназначена для резки стальных материалов различного профиля. Данный инструмент предназначен для профессионального использования.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



**ВНИМАНИЕ!** Внимательно прочтите всю инструкцию по безопасности и руководство по эксплуатации. Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и / или получению тяжелой травмы.



**ВНИМАНИЕ!** При использовании электрических инструментов соблюдение правил по технике безопасности и следование данным инструкциям позволит снизить вероятность возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм. Перед использованием данного электроинструмента внимательно прочтите настоящие инструкции и сохраните их для последующего использования.

Сохраните инструкцию по безопасности и руководство по эксплуатации для дальнейшего использования. Термин «Электроинструмент» во всех приведённых ниже указаниях относится к Вашему сетевому электроинструменту.

### 1. Безопасность рабочего места

- а. Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещённым.** Беспорядок на рабочем месте или отсутствие освещения рабочего места может привести к аварии.
- б. Не работайте с электроинструментом в месте хранения взрывоопасных материалов,** например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электрические инструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- с. Дети и посторонние лица должны находиться как можно дальше во время работы с электроинструментом.** Вы можете отвлекаться и потерять контроль.

### 2. Электробезопасность

- а. Вилка инструмента должна соответствовать розетке. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом.**

**Не используйте никакие вилки-переходники с заземленными (замкнутыми на землю) электроинструментами. Вилки и розетки, которые не подвергались никаким изменениям снижают риск поражения электрическим током.**

**б. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.

**с. Избегайте любого воздействия дождя или влаги на электроинструменты.** Вода, попавшая в электроинструмент, увеличивает риск поражения электрическим током.

**д. Аккуратно обращайтесь со шнуром питания.** Никогда не используйте шнур питания для переноски, перемещения или извлечения вилки из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.

**е. При работе с электроинструментом на улице, используйте удлинитель, подходящий для наружного использования.** Использование кабеля, пригодного для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

**ф. При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде, используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током. ПРИМЕЧАНИЕ: Термин «устройство защитного отключения (УЗО)» может быть заменён на «аварийный прерыватель заземления» или «автоматический выключатель тока утечки».

### 3. Личная безопасность

- а. Будьте внимательны, смотрите, что вы делаете, используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.** Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- б. Используйте средства индивидуальной защиты.** Всегда надевайте защитные очки. Другое защитное оборудование, включая респиратор, ботинки на нескользящей подошве, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в надлежащих условиях, уменьшают риск получения травмы.
- с. Для предотвращения случайного запуска, убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении перед подключением к источнику питания, поднятия или переноски инструмента.** Не переносите электроинструмент с пальцем на выключателе и не включайте питание на инструмент с включенным выключателем, что может привести к несчастному случаю.

d. **Перед включением электроинструмента снимайте регулировочный или гаечный ключ.** Гаечный или регулировочный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.

e. **Не тянитесь. Сохраняйте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.

f. **Одевайтесь правильно. Не надевайте свободную одежду или украшения.** Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

g. **Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь в том, что они подсоединены и используются правильно.** Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

#### 4. Использование и уход за электроинструментом

a. **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий электрический инструмент для соответствующего применения.** Правильно подобранный электроинструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее при скорости, для которой он был разработан.

b. **Не используйте электроинструмент, если переключатель не может его включить и выключить.** Любой электроинструмент, который нельзя контролировать с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.

c. **Отключите кабель питания от источника питания от электрического инструмента перед выполнением любых регулировок, замены принадлежностей или при хранении электроинструмента.** Такие профилактические меры безопасности уменьшают риск непреднамеренного запуска электрического инструмента.

d. **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты опасны в руках неопытных пользователей.

e. **Поддержание электроинструмента. Проверяйте разрегулированность или соединение подвижных частей, поломки частей и любые другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. При наличии повреждений, отремонтируйте электроинструмент перед использованием.** Многие несчастные случаи являются следствием плохого ухода за электроинструментом.

f. **Держите режущий инструмент острым и чистым.** Хорошо ухоженный режущий инструмент с острыми режущими кромками легче контролировать.

g. **Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.д. в соответствии с этими инструкциями, принимая во внимание рабочие условия и характер выполняемой работы.** Использование электроинструмента иным способом может привести к опасным ситуациям.

#### 5. Обслуживание

a. **Обеспечьте, чтобы обслуживание и ремонт вашего электроинструмента проводился в авторизованном сервисном центре по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей.** Это станет гарантией безопасности электроинструмента.

#### ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ МОНТАЖНЫМИ ПИЛАМИ

- Всегда надевайте защитные очки и респиратор.
- Перед использованием, осмотрите режущий диск на предмет выявления трещин или дефектов. При обнаружении дефектов – замените диск. Также всякий раз проверяйте режущий диск при подозрении, что пила могла упасть. Дефекты поверхности могут стать причиной поломки диска.
- При включении пилы с установленным новым диском или если Вы не уверены в хорошем состоянии диска, установите пилу в хорошо защищённой зоне и дайте ей поработать в течение 1 минуты. Если на диске имеются скрытые трещины или повреждения, он должен сорваться с крепления меньше чем за минуту. Никогда не включайте инструмент, если на линии диска находятся люди. Это правило включает в себя и оператора.
- Избегайте резкого отскока режущего диска и грубого обращения с диском во время работы. Если это произошло, выключите инструмент и проверьте режущий диск на наличие сколов и трещин.
- Регулярно проводите чистку Вашей монтажной пилы, следуя инструкциям в данном руководстве по эксплуатации.
- Не снимайте защитные кожухи или основание.
- **ВСЕГДА НАДЁЖНО ЗАКРЕПЛЯЙТЕ ЗАГОТОВКУ, ИСПОЛЬЗУЯ ДЛЯ ЭТОГО ТИСКИ ИЛИ СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗАЖИМНОЕ УСТРОЙСТВО.** В зависимости от размера и формы заготовки можно также использовать вспомогательные средства, такие как пружина, брусок или зажимные скобы. Будьте особенно внимательны при выборе и установке зажимных устройств и перед работой всегда делайте пробный запуск.

- Используйте отрезные диски 355 мм, рассчитанные на скорость 3900 об/мин и выше.
- Прежде чем дотрагиваться до отрезанных частей, дайте им полностью остыть. **Опасность ожога!**
- Не разрешается использовать данный инструмент для резания древесины или пластика.
- **ЗАПРЕЩЕНО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ИНСТРУМЕНТА ДЛЯ РЕЗКИ МАГНИЯ.**
- В случае застревания фрагментов заготовки между пильным диском и защитными кожухами отключите инструмент от источника питания. Удалите застрявшие частицы и установите на место отрезной диск.
- Используйте монтажную пилу только в хорошо вентилируемых помещениях.
- Всегда выключайте монтажную пилу перед удалением какой-либо детали с основания.
- **НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ РЕЖЬТЕ ПРЕДМЕТЫ, НАХОДЯЩИЕСЯ ПОД ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ.**
- **Не используйте с данным инструментом режущие диски для дисковых пил или другие отрезные диски с зубьями.** Это может привести к получению тяжелой травмы.
- **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ ВБЛИЗИ ГОРЮЧИХ ЖИДКОСТЕЙ, ГАЗОВ ИЛИ ПЫЛИ.** Искры или раскаленная стружка, образующаяся в результате резки, или искрение щёток электродвигателя могут вызвать воспламенение горючих материалов.
- Не используйте боковую сторону абразивного диска в качестве зачищающего инструмента. Это значительно сократит срок службы диска и создаст опасную ситуацию. Диск может сорваться с крепления.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании инструмента надевайте противозумовые наушники.** При некоторых условиях и продолжительности использования, шум, производимый данным инструментом, может способствовать потере слуха.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Отражатель искр сильно нагревается. Не прикасайтесь к нему и не регулируйте, пока он не остынет. Следите, чтобы кабель и материалы находились на расстоянии от отражателя искр.
- **Избегайте продолжительного контакта с пылью, вырабатываемой при пилении и выполнении других строительных работ. Надевайте защитную одежду и промывайте незащищенные участки кожи водой и мылом. Попадание пыли в рот, глаза или на кожу может способствовать усвоению вредоносных химических веществ.**

**ВНИМАНИЕ:** Всегда используйте пылезаститный респиратор

Следите за тем, чтобы лицо и тело было в стороне от линии выброса искр и пыли. В целях обеспечения безопасности на монтажной пиле имеются следующие предупреждающие знаки:

- **ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЫ ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.**
- **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗУБЧАТЫЕ ПИЛЬНЫЕ ДИСКИ.**
- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО АРМИРОВАННЫЕ РЕЖУЩИЕ ДИСКИ С РАСЧЁТНЫМИ ДАННЫМИ 4100 ОБ/МИН ИЛИ ВЫШЕ.**
- **ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ ДАННОГО ИНСТРУМЕНТА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ИДЕНТИЧНЫЕ ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ.**
- **ВСЕГДА: НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ, РЕСПИРАТОР, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ КОЖУХИ, ДЛЯ ЗАЖИМА ЗАГОТОВКИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТИСКИ.**
- **ВСЕГДА ХРАНИТЕ ХОРОШО ЗАЩИЩЁННЫЕ РЕЖУЩИЕ ДИСКИ В СУХОМ МЕСТЕ, НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ.**
- **ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕЖУЩИЕ ДИСКИ ТОЛЩИНОЙ НЕ БОЛЕЕ 2,8 ММ И МАКСИМАЛЬНЫМ ДИАМЕТРОМ 355 ММ.**

## МАРКИРОВКА ИНСТРУМЕНТА

	<b>ВНИМАНИЕ!</b> Полное ознакомление с руководством по эксплуатации перед использованием инструмента снизит риск получения травмы.		
	Используйте средства защиты органов слуха.		
	Надевайте защитные очки или маску.		
V	Вольт	===	Постоянный ток
A	Ампер	n0	Скорость без нагрузки
Hz	Герц		Конструкция Класса II
W	Ватт		Клемма заземления
min	минут		Символ опасности
	Переменный ток	/min.	Кол-во оборотов или шагов в минуту

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1 Монтажная (отрезная) пила
- 1 Отрезной диск для резки металла
- 1 Ключ для установки диска
- 1 Паспорт и руководство по эксплуатации

- Проверьте инструмент, детали и дополнительные приспособления на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
- Перед началом работы необходимо внимательно прочитать настоящее руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию.

## ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ



Данный инструмент защищён двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Следите за напряжением электрической сети, оно должно соответствовать величине, обозначенной на информационной табличке инструмента.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данное устройство предназначено для подключения к источнику питания с максимальным допустимым электрическим сопротивлением системы  $Z_{max}$  0,28  $\Omega$  в точке подключения (блоке питания) пользовательской сети. Пользователь должен следить за тем, чтобы данное устройство подключалось только к системе электропитания, которая полностью соответствует описанным выше требованиям. При необходимости пользователь может узнать о системе сопротивления в точке подключения в компании по коммунальному электроснабжению.

Во избежание несчастного случая замена повреждённого кабеля питания должна производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре BOJET.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УДЛИНИТЕЛЬНОГО КАБЕЛЯ

При необходимости использования удлинительного кабеля, используйте только утверждённые кабели промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность данного инструмента. Минимальный размер проводника должен составлять 1,5 мм<sup>2</sup>. При использовании кабельного барабана, всегда полностью разматывайте кабель.

Напряжение	Ампер	Номинал кабеля (Ампер)					
220-240	0 - 2,0	6	6	6	6	6	6
	2,1 - 3,4	6	6	6	6	6	6
	3,5 - 5,0	6	6	6	6	10	15
	5,1 - 7,0	10	10	10	10	15	15
	7,1 - 12,0	15	15	15	15	20	20
	12,1 - 20,0	20	20	20	20	25	-

## ОПИСАНИЕ ИНСТРУМЕНТА И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (Рис. 1, 4)

Данный инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

1. Винт отражателя искр
2. Отражатель искр
3. Основание (платформа)
4. Направляющий упор
5. Тиски для заготовки
6. Спецключ
7. Ручка
8. Рычаг зажима
9. Отрезной диск
10. Защитный кожух
11. Блокировка шпинделя
12. Болт ограничителя глубины реза и стопорная гайка
13. Клавиша пускового выключателя
14. Быстрый доступ для замены угловых шёток
15. Болты направляющего упора
23. Стопорный штифт

## ПАРАМЕТРЫ ЭЛЕКТРОСЕТИ

Убедитесь, что напряжение электросети полностью соответствует указанному на шильдике инструмента. Уменьшение напряжения более чем на 10% повлечет за собой снижение мощности и перегрев инструмента.

## РЕЖУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ

Широкий диапазон зева тисков и высоко расположенная ось поворота обеспечивает возможность резки крупных заготовок самого различного типа. Для определения максимального размера прореза, который может быть выполнен новым диском, обратитесь к таблице режущей способности.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ДЛЯ РЕЗКИ НЕКОТОРЫХ КРУПНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ОКРУГЛОЙ ИЛИ СЛОЖНОЙ ФОРМЫ МОЖЕТ ПОТРЕБОВАТЬСЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ЗАЖИМОВ-ФИКСАТОРОВ (В СЛУЧАЕ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИХ НАДЕЖНОГО ЗАКРЕПЛЕНИЯ В ТИСКАХ).



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННЫЙ ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ РЕЗКИ МАГНИЯ!

## МАКСИМАЛЬНАЯ РЕЖУЩАЯ СПОСОБНОСТЬ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В параметры приведённой в таблице режущей способности включены диск без признаков износа и оптимальное положение направляющего упора.

Форма заготовки:				
		A x B		
Угол реза 90°	A = 125мм	A = 115мм	115мм x 130мм 102мм x 178мм 76мм x 204мм	A = 120мм
Угол реза 45°	A = 115мм	A = 98мм	95мм x 105мм	A = 105мм

## Перемещени / транспортировка (Рис. А)

Сложите инструмент в положение, которое обеспечит безопасное перемещение. Нажмите на стопорный штифт (23) для блокировки пильной головки в нижнем положении.

## Инструкции по установке (Рис. С)

Зафиксируйте инструмент на устойчивой поверхности, используя отверстия в основании и 2 болта М10.

## Разблокировка (Рис. А)

Чтобы разблокировать инструмент и поднять его пильную головку, слегка нажмите на неё и вытащите стопорный штифт (23). Пильная головка будет подана вверх.

## Настройка отражателя искр (Рис. А)

Для наилучшей защиты находящихся поблизости людей и материалов от искр, ослабьте винт (1), отрегулируйте отражатель искр (2), после чего вновь затяните винт. Не допускайте контакта электрокабеля с отражателем искр, а также попадания искр на кабель, так как это может привести к его повреждению.

## Ограничитель глубины реза (Рис. А)

Ограничитель глубины реза настроен на заводе-изготовителе для использования с новым диском 355 мм, чтобы предотвратить врезание диска в опорную поверхность. Чтобы увеличить глубину реза, плоским ключом (не входит в комплект поставки) ослабьте болт ограничителя глубины реза (12), поднимите болт на нужную высоту и заверните стопорную гайку (12) по часовой стрелке, пока она не сядет до упора на корпусе болта. Надёжно затягивайте болт ограничителя глубины реза перед началом работы.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед сменой диска установите ограничитель глубины реза в первоначальное положение, чтобы избежать врезания диска в опорную поверхность.

## ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Чтобы включить инструмент, нажмите на клавишу пускового выключателя (13). Для выключения инструмента отпустите клавишу пускового выключателя. Не прикасайтесь руками и обрабатываемым материалом к диску до его полной остановки. Для предотвращения использования инструмента посторонними лицами, установите в отверстие (14) в пусковом выключателе стандартный навесной замок (не входит в комплект поставки).

## ЗАЖИМ И ОПОРА ДЛЯ ЗАГОТОВКИ

- При резки уголка положите его обе полки на основании.
- Для увеличения степени использования диска можно использовать распорный блок, немного более узкий, чем заготовка (Рис. В).
- В качестве опоры для длинных заготовок должен использоваться блок, для этого он должен находиться на одном уровне с верхней частью основания (Рис. С). Во избежание заедания диска отрезаемый конец заготовки должен свободно падать вниз.

## Работа с зажимом (Рис. D)

Конструкция зажима (5) позволяет производить быстрое его перемещение. Чтобы ослабить затяжку зажима, поверните ручку (7) против часовой стрелки на один или два оборота для снятия усилия затяжки.

Поднимите рычаг зажима (8) вверх. Вытяните ручку до упора. Зажим может быть вытянут без проворачивания ручки. Опустите рычаг зажима (8), после чего затяните зажим (5) с помощью ручки (7).

## Работа с направляющим упором (Рис. E, F)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед каждой операцией регулировки или снятием/установкой принадлежностей или насадок, выключайте электроинструмент и отсоединяйте его от источника питания. Убедитесь, что клавиша пускового выключателя находится в положении ВЫКЛ. Направляющий упор (4) можно отрегулировать двумя способами: изменив угол резания или расстояние между направляющим упором и зажимом.

## Изменение угла реза

Гаечным ключом ослабьте (но не извлекайте) два болта направляющего упора (15). Совместите указательную риску требуемого вам угла с прорезью (16А) в основании (3). Прежде чем начать работать, надёжно затяните оба болта направляющего упора. Для выполнения более точных прямых резов, отключите пилу от источника питания, ослабьте оба болта направляющего упора и опустите пильную головку вниз, пока диск не достигнет основания. Прижмите угольник к диску и отрегулируйте по угольнику направляющий упор. Прежде чем начать работать, надёжно затяните оба болта направляющего упора. При выполнении резов со скосом зажим (5) может не затягиваться до упора – это будет зависеть от толщины заготовки и градуса угла скоса. При выполнении подобных резов необходимо использование вспомогательных средств (таких как пружина, брусок или зажимные скобы) для надёжной фиксации заготовки на направляющем упоре.

## Изменение расстояния между направляющим упором и зажимом

Ослабьте и извлеките два болта направляющего упора (15), используя ключ, входящий в комплект поставки инструмента. Установите направляющий упор (4) на нужное расстояние. Вставьте оба болта направляющего упора в предусмотренные для них отверстия. Прежде чем начать работать, надёжно затяните оба болта направляющего упора.

## Снятие и установка диска (Рис. G, H)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед каждой операцией регулировки или снятием / установкой принадлежностей или насадок, выключайте электроинструмент и отсоединяйте его от источника питания. Убедитесь, что клавиша пускового выключателя находится в положении ВЫКЛ. Не меняйте настроек, пока режущий диск находится в движении. Не производите настройку или регулировку, если монтажная пила подключена к источнику питания.

1. Нажмите на рычаг блокировки шпинделя (11) и проворачивайте диск (9) рукой до тех пор, пока рычаг блокировки диска не войдет в зацепление с пазом внутреннего фланца (17) для фиксации. Используя спецключ M10 (6), ослабьте против часовой стрелки болт (18), находящийся в центре абразивного диска. Болт имеет правостороннюю резьбу.
2. Удалите болт (18), шайбу (19), снимите внешний фланец (20) и старый диск (9).
3. Убедитесь, что поверхность фланца чистая и ровная. Установите новый абразивный диск, выполнив все указанные выше операции в обратной последовательности.
4. Не затягивайте болт слишком туго.



**ВНИМАНИЕ:** При установке нового абразивного диска, проверьте рабочую поверхность, на которой установлена монтажная пила. Существует вероятность касания диском КАКОЙ-ЛИБО ДЕТАЛИ ИЛИ ЭЛЕМЕНТА КОНСТРУКЦИИ, ВОЗВЫШАЮЩЕЙСЯ НАД рабочей поверхностью (под основанием), при полном опускании пыльной головки.

**ВНИМАНИЕ:** Всегда закрепляйте винт на защитном кожухе; после каждой замены диска и перед использованием инструмента проверяйте, что центральный защитный кожух находится в правильном положении, чтобы защитить оператора от вращающегося на большой скорости диска.

### Рекомендации по выполнению более аккуратного реза

- Не оказывайте чрезмерного давления на диск. Чрезмерное давление может привести к полировке диска, что значительно снизит режущую способность, и/или к отклонению диска, что приведет к получению неаккуратного реза.
- Правильно отрегулируйте угол направляющего упора.
- Убедитесь, что заготовка полностью лежит на основании пилы.
- Должным образом закрепляйте заготовку, чтобы избежать её перемещений и вибрации.

### Осмотр и замена щёток двигателя (Рис. 1)



**ВНИМАНИЕ:** Выключите инструмент и отключите его от источника питания. Убедитесь, что клавиша пускового выключателя находится в положении ВЫКЛ. Регулярно проверяйте щётки двигателя на наличие признаков износа. Для осмотра щётки отвинтите два винта (21) и снимите торцевую крышку (22). Снимите крышку щёткодержателя (24). Щётки (25) должны свободно двигаться в обойме щёткодержателя. Если щётки износились до 8 мм, как показано на Рисунке 1, они должны быть заменены. Для замены, вставьте в обойму щёткодержателя новую щётку.

Устанавливая существующую щётку на место, вставляйте её в том же положении, что и при извлечении. Установите на место крышку щёткодержателя (не затягивайте слишком туго). Установите на место торцевую крышку и винты. Затяните с усилием.

### Уход за инструментом

Избегайте перегрузки инструмента. Перегрузка может привести к значительному снижению скорости, эффективности и сильному нагреванию инструмента. Если это произошло, дайте инструменту поработать без нагрузки минуту или две, пока встроенный вентилятор не охладит инструмент до нормальной рабочей температуры. Включение и выключение инструмента, находящегося под нагрузкой, значительно снизит срок службы выключателя.

### Важно

В целях обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и ДОЛГОВЕЧНОСТИ в использовании продукта ремонт, техническое обслуживание и регулировка (кроме перечисленных в данном руководстве по эксплуатации) должны производиться только в авторизованных сервисных центрах или других квалифицированных мастерских и только с использованием идентичных запасных частей. Внутри инструмента нет обслуживаемых пользователем деталей. Выдувайте грязь и пыль из корпуса инструмента рекомендованным воздушным шлангом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Всегда надевайте защитные очки и респиратор.

Ваш инструмент рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надёжность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.



**ВНИМАНИЕ:** Во избежание травмы, выключите инструмент и отсоедините его от источника электропитания, прежде чем устанавливать и демонтировать принадлежности, выполнять или изменять настройки, а также перед проведением ремонта. Убедитесь, что клавиша пускового выключателя находится в положении ВЫКЛ. Непреднамеренный запуск инструмента может привести к получению травмы.

- Данный инструмент не обслуживается пользователем. В случае возникновения проблем до истечения указанного срока, обращайтесь в авторизованный сервисный центр. **ВНИМАНИЕ!** Перед проведением технического обслуживания электрического инструмента:
- Выключите инструмент и отключите его от источника питания.
- Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания. Ваше зарядное устройство не требует никакого дополнительного технического обслуживания, кроме регулярной чистки.
- Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента/зарядного устройства мягкой щёткой или сухой тканью.
- Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, а также чистящие средства на основе растворителей.
- Регулярно раскрывайте патрон (при наличии) и вытряхивайте из него всю накопившуюся пыль.

## СМАЗКА

Электроинструменты смазаны должным образом на производстве и готовы к использованию. Инструменты должны регулярно смазываться каждый год, в зависимости от интенсивности использования. Смазка инструмента должна производиться только обученным персоналом по ремонту электроинструментов, например, в авторизованном сервисном центре.

В данном электроинструменте использованы смазанные смазкой шарикоподшипники закрытого типа. Данные подшипники снабжены на производстве достаточным количеством смазки на весь срок службы монтажной пилы.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Использование любых принадлежностей, не рекомендованных к использованию с данным прибором, может быть опасным. Для работы должны использоваться только высокопрочные диски на органическом связывающем компаунде, рассчитанные на скорость 3900 об/мин и выше.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Раздельный сбор. Данное изделие нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если однажды Вы захотите заменить Ваш электроинструмент, или Вы больше в нем не нуждаетесь, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Отнесите изделие в специальный приемный пункт.

### Примечания

Политика BOJET нацелена на постоянное совершенствование продукции, поэтому фирма оставляет за собой право изменять технические характеристики изделий без предварительного уведомления.

Стандартное оборудование и дополнительные принадлежности могут меняться в зависимости от страны продаж.

Технические характеристики продуктов могут различаться в зависимости от страны продаж.

Полная линия продуктов присутствует на рынках не всех стран. Для получения информации касательно линии продуктов в Вашей стране обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ\*

<b>Модель</b>	<b>ECOS - 2400</b>
Мощность	2400 Вт
Рабочее напряжение	220-240 В
Максимальный диаметр отрезного диска	355 мм
Частота вращения шпинделя ( на холостом ходу)	3900 об/мин
Резьба шпинделя	M 14
Вес	15,5 кг
Степень защиты от проникновения предметов и жидкости	IP20
Звуковое давление (Lpa)	94 дБ(А)
Акустическая мощность Lwa / Погрешность Kwa	104 / 3 дБ(А)
Вибрационное воздействие (шлифование) / погрешность K, EN60745, ah D	<7.1/ 2.0 м/с2

\* Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в технические параметров изделия, связанных с модернизацией, без предварительного уведомления пользователей инструмента.

# ОБСЛУЖИВАНИЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выполняйте очистку и обслуживание в строгом соответствии с данными инструкциями! Все прочие работы должны выполняться квалифицированным специалистом!



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ СЕРЬЕЗНЫХ ТРАВМ ОТ СЛУЧАЙНОГО СРАБАТЫВАНИЯ

Перед выполнением какой-либо процедуры, приведенной в данном разделе, убедитесь, что клавиша выключателя выключена.

В электроинструменте нет деталей, пригодных для обслуживания пользователем. Если обнаружено любое из следующих состояний, прекратите использование устройства и отправьте его в авторизованный сервисный центр для ремонта:

- ослабление затяжки деталей
- смещение или заклинивание осанки.
- треснувшие или сломанные детали.
- любое другое состояние, которое может повлиять на безопасную эксплуатацию инструмента.

## ОЧИСТКА

- Очистите вентиляционные отверстия от пыли и мусора.
- Держите рукоятку чистой, сухой и свободной от масла или жира.
- Удалите с круга мусор и прочие частицы.
- Удалите стойкую грязь с корпуса воздухом высокого давления (макс. 3 бар).



## ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте для очистки устройства химические, щелочные, абразивные или другие агрессивные моющие или дезинфицирующие средства, так как они могут повредить поверхности.

Не используйте поврежденное оборудование. При возникновении ненормального шума или вибрации необходимо прекратить использование и устранить проблему.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Переносите устройство только за ручку.
2. Не допускайте сильных ударов и вибраций, которые могут возникнуть при транспортировке в автомобиле.
3. Не допускайте соскальзывания и падения устройства.

## ХРАНЕНИЕ

1. Тщательно очистите устройство, как описано выше.
2. Храните в темном, сухом, незамерзающем и хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей. Идеальная температура хранения от 10 до 30°C.
3. Для хранения используйте оригинальную упаковку или накройте устройство подходящей тканью для защиты от пыли.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Выработавшее свой ресурс устройство не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Сдайте изделие на переработку в соответствующую организацию. Проконсультируйтесь с местными органами власти или продавцом по вопросу утилизации. Для защиты окружающей среды пользователь должен убрать образующуюся во время работы стружку.



Электрические изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Выработавшие свой ресурс электрические изделия следует накапливать отдельно и утилизировать в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь с местными органами власти или продавцом по вопросу утилизации.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Предполагаемые неисправности часто связаны с причинами, которые пользователи могут устранить самостоятельно. Поэтому проверьте изделие, используя сведения из данного раздела. В большинстве случаев проблему можно решить быстро.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Устройство не запускается	Нет напряжение в электросети	Проверьте наличие напряжения в сети, подключив другой прибор
	Мотор (двигатель) поврежден	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены двигателя
Во время работы присутствует нехарактерный шум или вибрация	Повреждены / изношены подшипники	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены подшипников
	Изношена или повреждена оснастка	Замените оснастку на новую
Неудовлетворительный результат работы	Изношена или повреждена оснастка	Замените оснастку на новую
	Оснастка не подходит для данного типа работ	Используйте подходящую оснастку

## ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

- появление сильного искрения внутри корпуса оборудования;
  - появление сильной ненормальной и непрекращающейся вибрации оборудования;
  - разрушение корпуса оборудования, оголение внутренних рабочих элементов или электропроводки;
  - появление дыма непосредственно из корпуса изделия.
- Возможные ошибочные действия персонала:
- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
  - не использовать на открытом пространстве во время дождя;
  - не включать при попадании воды в корпус. Критерии предельных состояний:
  - критический износ основных деталей (шпиндель, шестерни, подшипники, выключатель и т.п.), проявляющийся через явное, осязаемое нарушение нормальной работы изделия: биение шпинделя, прецессия установленного сменного инструмента, затруднение переключения скоростей редуктора, хруст или треск в редукторе при включении/выключении изделия, работе или переключении передач, снижение порога срабатывания муфты момента на любом положении, заклинивание механизма или выключателя, существенное снижение заявленных технических характеристик (частоты вращения, момента), повышенные шум и вибрация, изменение поведения под нагрузкой, чрезмерный нагрев корпуса и/или узлов, искрение (кроме коллектора) и т.п.;
  - подвижность доступных закрепленных узлов/деталей.

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ:

Импортер / Importer: ООО "ЯТ-РУС", Россия, 125438, Москва, ул.Михалковская, д 63Б, стр. 4, пом. 2/11. / "YAT-RUS" LLC, RUSSIA, 125438, MOSCOW, MIKHALKOVSKAYA STR. 63B, BUILDING 4, ROOM 2/11. Производитель / Manufacturer: Дзедзянг ЯТ Электрикал Эпплайнс Ко., ЛТД / ZHEJIANG YAT ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD.  
Адрес / Address: 150 Вэньлун роад, Юйсин таун, Нанху Дистрикт, Цзясин, Дзедзян, Китай / 150 WENLONG ROAD, YUXIN TOWN, NANHU DISTRICT, JIAXING CITY, ZHEJIANG. P.R. CHINA Страна производства: Китай

Срок службы: 5 лет / **Гарантия: 1 года**

## ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» (для моделей с ЗУ), ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст. 454-491. При продаже необходимо правильно заполнить гарантийный талон с указанием модели инструмента, серийного номера, даты изготовления, даты продажи, наименования торгующей организации, печати организации, подписи продавца и подписи покупателя. Неполное или неправильное заполнение талона является причиной отказа в гарантийном обслуживании.

## **Данный инструмент предназначен только для частного использования покупателем.**

Гарантия распространяется только на изделия, реализованные на территории РФ официальными импортерами. Срок службы изделия составляет 5 лет.

### 1. Гарантийные условия.

1.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет 1 год при соблюдении рекомендаций производителя, указанных в настоящем руководстве, и не распространяется на случаи коммерческой или производственной эксплуатации изделия.

1.2 Сервисная служба рассматривает гарантийные претензии только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного (кассового) чека и/или счета-фактуры, подтверждающих дату продажи. На гарантийный ремонт необходимо предъявить изделие в полной комплектации. Гарантийные претензии на аккумулятор и зарядное устройство рассматриваются только при предоставлении к осмотру инструмента в комплекте с которым он использовался.

1.3 Гарантийное обслуживание и ремонт инструмента BOJET производится на территории РФ только в авторизованных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Вы можете узнать на нашем интернет-сайте: **[www.bojet.ru](http://www.bojet.ru)**

### 2. Гарантия не распространяется:

2.1. На механические повреждения (трещины, сколы, царапины), повреждения вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высокой температуры, попаданием инородных предметов в вентиляционные решётки инструмента, а также повреждения наступившие в следствие неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.п.). На электрический кабель с механическими и термическими повреждениями.

2.2 На изделия с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки инструмента относится: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряжённых или последовательных деталей, например, якорь-шестерня, шестерня-шестерня, ротор-статор, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов инструмента или проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры и т.п., не соблюдение инструкции по эксплуатации, применение инструмента не по назначению, либо вследствие применения ненадлежащей оснастки.

2.3 На естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внешнее или внутреннее загрязнение). На инструменты, не прошедшие своевременного технического обслуживания (чистка, смазка и т.п.).

2.4 На части, подверженные естественному износу, и рабочую оснастку (угольные щетки, ремни, резиновые уплотнения, сальники, клапаны, подшипники, патроны для крепления оснастки, цанги, шины, звёздочки, фильтры, пилы, сверла, фрезы, пильные диски, ножи, смешительные насадки и т.п.), а также, если срок службы детали зависит от регулярного технического обслуживания (смазки, чистки и т.п.).

2.5 На изделия, вскрывавшиеся или ремонтировавшиеся в течение гарантийного срока вне сервисной службы BOJET.

2.6 На изделия с удалённым, стёртым или изменённым заводским номером.

2.7 На профилактическое обслуживание инструмента (чистка, промывка, смазка и т.п.).

2.8 На аккумуляторы, выработавшие полностью свой ресурс. На неисправности, возникшей вследствие короткого замыкания контактных клемм аккумулятора. Зарядка аккумулятора неоригинальным зарядным устройством. Использование аккумулятора и зарядного устройства не с оборудованием марки BOJET.

2.9 Запрещается эксплуатация инструмента при появлении повышенного нагрева, искрения, потери мощности, запаха гари, а также постороннего шума в редукторной части. Для выявления причин неисправности следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** При продаже обязательно заполнение всех полей гарантийного талона без исправлений. Неполное или неправильное заполнение талона может служить причиной отказа в гарантийном обслуживании. При покупке изделие было проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид. Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №2 на гарантийный ремонт**

Модель: \_\_\_\_\_

Принят « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г. 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

**Корешок талона №1 на гарантийный ремонт**

Модель: \_\_\_\_\_

Принят « \_\_\_\_ » \_\_\_\_ г. 20 \_\_\_\_ г.

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

**Гарантийный талон №1**

на гарантийный ремонт электроинструмента

Изделие / модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговой организацией**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

М.П.

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, имя, отчество)

**Талон действителен при заполнении**

**Гарантийный талон №2**

на гарантийный ремонт электроинструмента

Изделие / модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N \_\_\_\_\_

**Заполняет торговой организацией**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

М.П.

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, Имя, отчество)

**Талон действителен при заполнении**

<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Владелец:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(телефон) (подпись)
<b>Дата ремонта</b>	
	М.П.
<b>Утверждаю</b>	
	(должность, подпись)
	(ФИО руководителя предприятия)
<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(подпись)
<b>Владелец:</b>	(Фамилия, имя, отчество)
	(телефон) (подпись)
<b>Дата ремонта</b>	
	М.П.
<b>Утверждаю</b>	
	(должность, подпись)
	(ФИО руководителя предприятия)

**ВНИМАНИЕ!** При продаже обязательно заполнение всех полей гарантийного талона без исправлений. Неполное или неправильное заполнение талона может служить причиной отказа в гарантийном обслуживании. При покупке изделие было проверено, полностью укомплектовано и имеет безупречный внешний вид.

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Корешок талона №4 на гарантийный ремонт**

Модель: \_\_\_\_\_

Принят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

**Корешок талона №3 на гарантийный ремонт**

Модель: \_\_\_\_\_

Принят « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ г.

Исполнитель (ФИО) \_\_\_\_\_ (Подпись)

**Гарантийный талон №3**

на гарантийный ремонт электроинструмента

Изделие / модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговой организацией**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

М.П.

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, имя, отчество)

талон действителен при заполнении

**Гарантийный талон №4**

на гарантийный ремонт электроинструмента

Изделие / модель: \_\_\_\_\_

Серийный номер S/N: \_\_\_\_\_

**Заполняет торговой организацией**

Продан: \_\_\_\_\_

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: \_\_\_\_\_

М.П.

Продавец: \_\_\_\_\_

(подпись)

(Фамилия, имя, отчество)

талон действителен при заполнении

<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
<b>Владелец:</b>	
(Фамилия, имя, отчество)	
(телефон)	(подпись)
<b>Дата ремонта</b>	
	М.П.
<b>Утверждаю</b>	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	
<b>Заполняет ремонтное предприятие</b>	
(наименование и адрес предприятия)	
<b>Исполнитель:</b>	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
<b>Владелец:</b>	
(Фамилия, имя, отчество)	
(телефон)	(подпись)
<b>Дата ремонта</b>	
	М.П.
<b>Утверждаю</b>	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	